

# NORWOOD CITY SCHOOL DISTRICT

## AFFIDAVIT OF RESIDENCY DECLARACIÓN JURADA DE IMPLANTACIÓN

This affidavit is used when the parent/legal guardian and child are living in a domicile belonging to another person or leased to another person and have no other accepted Residency Document in the parent/legal guardian name.

*Esta declaración jurada es usada cuando el guarda paternal/legal y el niño viven en un domicilio la pertenencia a otra persona o arrendado a otra persona y no tiene ningún otro aceptado Documento de Implantación del nombre de guarda paternal/legal.*

**PLEASE NOTE:** This Affidavit is to be signed by: **PROPERTY OWNER** in front of a Notary Public.  
**POR FAVOR NOTE:** Esta Declaración jurada debe ser firmada por: **DUEÑO DE PROPIEDAD** delante de un Notario.  
The information submitted will be verified for authenticity with the Hamilton Co. Auditor  
La información presentada será verificada para autenticidad con el Auditor de Hamilton Co.  
@ <http://wedge.hcauditor.org/>

I \_\_\_\_\_, being duly cautioned, do hereby swear or affirm the following:  
Yo \_\_\_\_\_ ser debidamente advertido, jure realmente por este medio o afirme lo siguiente:

I am the owner of the residence at \_\_\_\_\_ Apartment # \_\_\_\_\_  
Soy el dueño de la residencia en \_\_\_\_\_ ADDRESS OF PROPERTY / DIRECCIÓN DE PROPIEDAD Apartamento

I live at \_\_\_\_\_  
Vivo en \_\_\_\_\_ STREET ADDRESS, CITY, STATE, ZIPCODE / DIRECCIÓN DE LA CALLE, CIUDAD, ESTADO, ZIPCODE

my Home/Cell phone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ my Work/other phone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
mi de Casa / Teléfono celular mi teléfono de Trabajo/otro

Listed below are all the occupants at the above address and their relationship to the tenant:  
Puesto en una lista abajo son todos los inquilinos en la susodicha dirección y su relación al arrendatario:

**\*\* This affidavit must list ALL the residents within the dwelling/apartment \*\***  
**\*\* Esta declaración jurada debe poner a TODOS los residentes en una lista dentro de la vivienda/apartamento \*\***

Names / Nombres	Age / Edad	Relationship to Tenant / Relación a Arrendatario
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

I acknowledge and understand that if the above information is not true and correct, that information has not been withheld, concealed or misrepresented, and that knowingly swearing or affirming the truth thereof constitutes criminal falsification, a violation of Ohio Revised Code Section 2921.13 (D), and 2921.21 a first degree misdemeanor, punishable by a maximum fine of \$1,000 and/or maximum term of imprisonment of six months. Further, if the student is found to not be a legal resident, the district will seek remuneration for each day the student illegally attended school in the district.

*Reconozco y entiendo que si la susodicha información no es verdadera y correcta, que la información no ha sido retenida, ocultada o falsificada, y que a sabiendas jurando o afirmando la verdad de eso constituye la falsificación criminal, una violación de Ohio la Sección 2921.13 de Código Revisada (D), y 2921.21 un primer delito de menor cuantía de grado, castigable por una penalidad máxima de 1,000 dólares y/o término máximo del encarcelamiento de seis meses. Adelante, si el estudiante es encontrado no para ser un residente legal, el distrito buscará la remuneración para cada día el estudiante ilegalmente asistió a la escuela en el distrito.*

I agree that Norwood City Schools, if they deem necessary, have the right to investigate my residency. I agree to allow the release of rental information and also utility customer information to a representative of Norwood City Schools.

*Estoy de acuerdo que las Escuelas de Norwood City, si ellos juzgan necesario, tienen el derecho de investigar mi implantación. Consiento en permitir la liberación de la información de alquiler y también información de cliente de utilidad a un representante de Escuelas de Norwood City.*

### MUST BE SIGNED IN FRONT OF NOTARY PUBLIC / DEBE SER FIRMADO EL REGISTRO FRENTE DE NOTARIO

Property Owner's Name (please print): \_\_\_\_\_  
*El Nombre del Dueño de Propiedad (por favor imprima):*

Property Owner's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*La Firma del Dueño de Propiedad: Fecha:*

Parent/Guardian Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
*Firma de Padre/Guarda: Fecha:*

### TO BE COMPLETED BY NOTARY / SER COMPLETADO POR NOTARIO

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me, a Notary Public of the State of Ohio, on this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_  
*Suscrito y jurado (a o afirmado) antes de mí, un Notario del Estado de Ohio, en este día de*

\_\_\_\_\_, who said that he/she testifies that the above information is a true and accurate statement.  
*NAME OF PERSON BEFORE ME / NOMBRE DE PERSONA ANTES DE MÍ quién dijo que él/ella declara que la susodicha información es una declaración verdadera y exacta.*

In Testimony whereof, I have hereunto subscribed my name and affixed my official seal.  
*En el Testimonio de que, he suscrito al presente mi nombre y he adjuntado mi sello oficial.*

\_\_\_\_\_  
NOTARY PUBLIC SIGNATURE MY COMMISSION EXPIRES \_\_\_\_\_

If your name is not printed with your seal, please print here: \_\_\_\_\_  
*Si su nombre no es imprimido con su sello, por favor imprima aquí:*